



**IT Aspiratore Nasale PhysioClean**  
 L'aspiratore nasale PhysioClean è utile per liberare il nasino dei bambini dal muco in eccesso in modo efficace e pratico. Un nasino libero facilita la popolata e favorisce una mamma tranquilla. La forma ergonomica agevola la mamma durante l'utilizzo e il beccuccio morbido è particolarmente indicato per adattarsi perfettamente alle narici delicate dei più piccoli. Conservare in luogo fresco ed asciutto. **Modo d'uso:** Premere l'aspiratore, inserire il beccuccio in una narice tenendo chiusa l'altra, quindi rilasciare l'aspiratore con delicatezza. **Metodo di pulizia:** rimuovere il beccuccio anatomico. Lavare accuratamente il corpo in acqua tiepida con sapone neutro, sciacquare bene e lasciare asciugare. **Avvertenze:** Prima di riutilizzare, pulire il dispositivo e disinfettare. Prima di ogni utilizzo verificare che le parti staccabili siano ben connesse tra di loro. Utilizzare solo in presenza di un adulto e tenere lontano dalla portata dei bambini.

**EN Baby nose cleaner PhysioClean**  
 PhysioClean baby nose cleaner is ideal to free baby's nose from excess mucous in a practical and efficient way. It offers an immediate solution for the mothers to keep the nose unblocked and allow the baby to breathe freely, making easier sleep and feed. Its ergonomic shape helps mothers and the nozzle, made of soft and flexible materials, fit for babies' sensitive and delicate nose. Store in a cool dry place. **How to use the product:** Press the aspirator, insert the spout into a nostril while keeping the other nostril closed and then gently release the aspirator. **How to clean the product:** remove the anatomical nozzle. Wash the body thoroughly using warm water and a neutral soap, rinse well and leave out to dry. **Warnings:** Before use, clean and disinfect the device. Always check that the detachable parts are well connected before use. Only use under adult supervision. Keep out of reach of children.

**ES Aspirador Nasal PhysioClean**  
 El aspirador nasal PhysioClean es útil para liberar la nariz de los niños del exceso de mucosidad de una manera eficaz y práctica. Una nariz descongestionada facilita la lactancia y favorece un sueño tranquilo. La forma ergonómica facilita la operación a la mamá y la boquilla blanda está indicada especialmente para adaptarse perfectamente a la nariz delicada de los más pequeños. Conservar en lugar fresco y seco. **Modo de empleo:** Presionar el aspirador, introducir la boquilla en una fosa nasal teniendo cerrada la otra, luego soltar el aspirador con delicadeza. **Método de limpieza:** Extraiga la boquilla anatómica. Lave bien el cuerpo con agua templada y jabón neutro, enjuague bien y deje secar. **Advertencias:** Antes de volver a utilizarlo, limpiar el dispositivo y desinfectarlo. Antes de cada uso comprobar que las partes extraíbles estén bien encajadas unas con otras. Utilizar sólo en presencia de un adulto y mantener fuera del alcance de los niños.

**MD**  
 IT\_Dispositivo medico  
 EN\_Medical Device  
 ES\_Producto Sanitario  
 PT\_Dispositivo Médico  
 DE\_Medizinprodukt  
 TR\_İlaçlı Cihaz  
 RU\_Медицинское Изделие  
 EL\_Παραρρητικό Προϊόν  
 21 PAP 05 PP  
 www.chicco.com/recycle

**TR PhysioClean Burun Aspiratörü**  
 PhysioClean burun aspiratörü bebeğin burunundaki fazla mukozayı ortadan kaldırmak için etkili ve pratik bir araçtır. Bebeğin burununu açık olması emzirmeyi kolaylaştırır ve rahat uyumasına sağlar. Ergonomik şekli kullanım sırasında annelerin işini kolaylaştırır ve yumuşak ucu en küçük bebeklerin bile hassas ve duyarlı burunlarından rahatlıkla kullanılabilir. Serin ve kuru yerde muhafaza ediniz. **Kullanım şekli:** Aspiratörü sıkınız, burun deliklerinden birini kapatarak diğerine ucunu sokunuz, aspiratörü yavaşça serbest bırakınız. **Ürünün temizliği:** anatomik başlığı çıkarınız. Bile su ile ılık sabun kullanılarak gırtlaysı tamamen yıkayınız, iyice durulayınız ve kurumasına bırakınız. **Uyarılar:** Yeniden kullanmadan önce aleti temizleyip dezenfekte ediniz. Her defasında kullanımdan önce ayrılabilen parçaların birbirine iyice takıldığından kontrol ediniz. Yalnızca bir yetişkinin yanında kullanınız ve çocukları ulaşamayacakları yerde tutunuz.

**RU Назальный аспиратор PhysioClean**  
 Назальный аспиратор PhysioClean очистит нос малыша от слизи практичным и эффективным способом. Это быстрое решение проблемы заложенного носа, позволяющее малышу свободно дышать, быстрее засыпать и кушать. Аспиратор имеет эргономичную форму. Насадка из мягких и гибких материалов минимизирует риск травмирования нежного и чувствительного носика. Хранить в сухом и проветриваемом месте. Для правильного использования назального аспиратора необходимо снять грюшу, вставить насадку в ноздрю, закрыть вторую ноздрю и аккуратно отпустить грюшу аспиратора. Способ очистки: снимите анатомический наконечник. Тщательно промойте корпус теплой водой с нейтральным мылом, хорошо ополосните и дайте высохнуть. **Меры предосторожности:** перед использованием тщательно вымойте и продезинфицируйте назальный аспиратор. Перед использованием всегда проверяйте, чтобы все составные части были хорошо прикреплены. Использовать под наблюдением взрослых. Хранить в недоступном для детей месте.

**EL Ρινικός αναρροητήρας PhysioClean**  
 Ο ρινικός αναρροητήρας PhysioClean χρησιμεύει στην αποσυμπίεση της μύτης των παιδιών από την υπερβολική βλέννα με πρακτικό και αποτελεσματικό τρόπο. Η ελαβήρη μύτη επιτρέπει στο παιδί να αναπνεύσει εύκολα, να κοιμηθεί και να φάει. Η αναρροητήρας έχει εργονομικό το σχήμα και εύκαμπτο άκρο, είναι το πλέον κατάλληλο για προσοφθαλμία τέλει στην ευαίσθητη μύτη των μικρών παιδιών. Φυλάξτε σε ξηρό και στεγνό χώρο. **Τρόπος χρήσης:** Πατήστε τον αναρροητήρα, τοποθετήστε το στοίχο στο ένα ρουθούνι και με το άλλο χέρι κλείστε το δεύτερο ρουθούνι, στη συνέχεια χαλαρώστε από από τον αναρροητήρα. **Μέθοδος καθαρισμού:** αφαιρέστε το ανατομικό ακροφύσιο. Πλύνετε καλά το σώμα σε ήπιο νερό με ουδέτερο σαπούνι, ξεπλύνετε καλά και αφήστε το να στεγνώσει. **Προειδοποιήσεις:** Πριν από την κάθε χρήση, καθαρίζετε και απολυμαίνετε το εξάρτημα. Να βεβαιώνεται, πριν από κάθε χρήση, ότι το αποσπώμενο τμήματα είναι καλά συνδεδεμένα μεταξύ τους. Πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με την παρουσία ενός ενήλικα και να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά.

41 004923 000 000  
Rev. 2021/03-00

**chicco**

**PhysioClean**  
 ASPIRATORE NASALE  
 BABY NOSE CLEANER  
 НАЗАЛЬНЫЙ АСПИРАТОР

**0m+**

**chicco**

MORBIDO - SOFT - ΜΕΛΙΣΜΑ

BECCUCCIO ANATOMICO  
ANATOMICAL NOZZLE

CON APERTURE LATERALI ANTI OCCLUSIONE BREVETTATE WITH PATENTED ANTI OCCLUSION SIDE FIGURES

**LIBERA IL NASINO  
RELIEVES NASAL  
CONGESTION  
СПОСОБУЕТ  
ОБЛЕГЧЕНИЮ ДЫХАНИЯ**

**FACILE DA USARE  
EASY TO USE  
ЛЕГКО ИСПОЛЬЗОВАТЬ**

**PhysioClean**  
 ASPIRATORE NASALE  
 BABY NOSE CLEANER  
 НАЗАЛЬНЫЙ АСПИРАТОР 1PZ./PC.

**PT Aspirador Nasal PhysioClean**  
 O aspirador nasal PhysioClean é útil para limpar, de forma eficaz e prática, o excesso de mucosidades do nariz do bebé. Este aspirador permite aos pais manter o nariz do bebé limpo e "livre", o que, por sua vez, facilita a amamentação e promove um sono tranquilo. A sua forma ergonómica facilita a aplicação e o uso, e o bico macio foi especificamente desenvolvido para adaptar-se perfeitamente às narinas delicadas das crianças, mesmo dos bebés mais pequenos. Conservar o produto num local fresco e seco. **Modo de utilização:** Premir o aspirador, inserir o bico numa narina mantendo a outra fechada e, por fim, soltar o aspirador delicadamente. Repetir o procedimento na outra narina. **Método de limpeza:** remova o bico anatómico. Lave o corpo meticulosamente em água tépida com sabão neutro, enxágue bem e deixe secar.

**DE Nasensauger PhysioClean**  
 Mit dem Nasensauger PhysioClean von Chicco können Sie übermäßiges Nasensekret aus der Nase Ihres Kindes praktisch und sanft entfernen. Eine freie Nase erleichtert das Stillen und fördert einen ruhigen Schlaf. Die ergonomische Form ermöglicht einen sehr einfachen Gebrauch, das weiche Endstück ist besonders für das sensible, empfindliche Naschen des Babys geeignet. Kühl und trocken aufbewahren. **Anwendung:** Den Saugball zusammendrücken, die Saugspitze in ein Nasenloch einführen, das andere Nasenloch zuhalten, dann den Saugball behutsam loslassen. **Reinigungsart:** Das anatomische Mundstück entfernen. Den Körper in lauwarmem Wasser mit neutraler Seife gründlich reinigen, gut abspülen und trocken lassen. **Hinweise:** Vor der Wiederverwendung die Vorrichtung reinigen und desinfizieren. Vor jedem Gebrauch prüfen, ob die abnehmbaren Teile gut miteinander verbunden sind. Nur in Gegenwart eines Erwachsenen verwenden und von Kindern fernhalten.

**AR منظف أنف الحامل PhysioClean**  
 يعتبر منظف أنف الحامل PhysioClean حلاً مثالياً لإزالة المخاط المفرط من أنف الطفل بطريقة عملية وفعالة. كما أنه يوفر حلاً قوياً للتهابات الفمضاء على انسدادات الأنف ويساعد الطفل على التنفس بحرية بما يتفق له النوم وتناول الطعام على نحو أكثر سهولة. وبمساعدة تصميمه العملي الأمثل، كما أن الفوهات الضخمة من جانبها غامغة ومرنة مناسبة لأنف الرقيقة والحساسة للأطفال. يحفظ في مكان بارد ومظلم. **طريقة استخدام المنتج:** اضغط على الشفاط واتخذ الفوهة في إحدى فتحتي الأنف مع الحفاظ على فتحة الأنف الأخرى مغلقة. ثم أخرج الشفاط ببطء. **كيفية تنظيف المنتج:** قبل إزالة الفوهة، أفسل جزء الشفاط بلطف بالماء الدافئ وضمان معتدل. اشطف جيداً واغسقه في الخزان كي يجف. **تحذيرات:** قبل الاستخدام احرص على تنظيف ونظهير الجهاز. تأكد دائماً من التوصل الجيد للأجزاء القابلة للإزالة قبل الاستخدام. يستخدم تحت إشراف شخص بالغ فقط. يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال.

REF 00004923000000

Artesa S.p.A.  
Via Saldarini Catelli, 1  
22070 Grandate (Como) - Italia  
www.chicco.com

Made in Italy - Fabricado en Italia  
Fabricado en Italia - Παράγεται στην Ιταλία

Numero verde consumatori Italia 800 188 898

**CE**

**LOT**

8 003670 823544

